

॥विश्वामित्र-नदीकथा ॥

प्रस्तावना

कस्यापि भवनस्य भित्तिः यथा तथा भारतीयसंस्कृतेः भित्तिः वेदाः। अत एव संस्कृतसाहित्ये वेदानां स्थानं सर्वान् अतिशेते। भारते धर्मव्यवस्था वेदायत्ता एव। वेदो धर्मनिरूपणे स्वतन्त्रभावेन प्रमाणम्, स्मृत्यादयः तु वेदमूलकतया वर्तते। अत एव श्रुतिस्मृतयोः विरोधे श्रुतिरेव गरीयसी। न केवलं धर्ममूलकतयैव वेदाः समादृताः, अपि तु विश्वस्मिन् सर्वप्राचीनग्रन्थतया अपि। प्राचीनानि धर्मसमाज-व्यवहार-प्रभृतीनि वस्तुजातानि बोधयितुं श्रुतय एव क्षमन्ते। विद्यन्ते धर्मदियः पुरुषार्थाः यैः ते वेदाः इति। सायणस्तु अपौरुषेयं वाक्यं वेद इत्याह। इष्टप्राप्त्यनिष्ठपरिहारयोरलौकिकम् उपायं यो वेदयति स वेद इति। तत्र कारिका -

"प्रत्यक्षेणानुमित्या वा यस्तूपायो न विद्यते।

एनं विदन्ति वेदेन तस्माद् वेदस्य वेदता॥" इति।

वेदाः चत्वारः भवन्ति। तथा हि - ऋग्वेदः, सामवेदः, यजुर्वेदः, अर्थवेदश्चेति। तत्र ऋग्वेदे नैके रसपूर्णसंवादासूक्ताः सन्ति। वैदिककथासहित्ये विश्वामित्र-नदीकथा एका अन्यतमा कथा। एवम् ऋग्वेदे अनेके सूक्ते कथोपकथनं प्राधान्येन दृश्यते। अतः कथोपकथनं संवादनाम्ना प्रसिद्धः। कथोपकथनमध्ये विश्वामित्र-नदीकथा अतीव मनोरमा। अत्र शुतुद्व-विपाशयोः नद्योः कथा वर्तते। किं च तयोः सृष्टे: कारणं किम्। कः तयोः सृष्टिकर्ता। विश्वमित्रेण नद्याः का वार्ता अभवत् इत्यादि अत्र पाठे प्रस्तूयते।



उद्देश्यानि

इमं पाठं पठित्वा भवान् -

- वैदिकसाहित्येतिहासं ज्ञास्यति।
- मुनि-ऋषीणां चारित्रिकं ज्ञास्यति।
- वैदिकयुगे याः नद्यः आसन् ताः ज्ञास्यति।
- कथं नद्यः सृष्टाः तत्र किं कारणमिति तदपि ज्ञास्यति।
- मन्त्रस्य संहितापाठं ज्ञास्यति।
- मन्त्रस्य पदपाठं ज्ञास्यति।

- स्वयमेव मन्त्राणां व्याख्यानं कर्तुं शक्यो भवेत्।
- स्वयमेव मन्त्राणाम् अन्वयं कर्तुं समर्थो भवेत्।
- मन्त्रे स्थितं व्याकरणं ज्ञास्यति।

१५.१) अथ मूलपाठः

प्र पर्वतानामुशती उपस्थादश्वेइव विषिते हासमानो।
 गावेव शुश्रे मातरा रिहाणे विपाटुछुतुद्री पयसा जवेते॥१॥

 इन्द्रेषिते प्रसुवं भिक्षमाणे अच्छां समुद्रं रथयेव याथः।
 समाराणे ऊर्मिभिः पिन्वमाने अन्या वामन्यामप्येति शुश्रे॥२॥

 अच्छां सिन्धुं मातृतमामयासुं विपाशमुर्वीं सुभगामगन्मा।
 वृत्समिंव मातरा संरिहाणे समानं योनिमनुं संचरन्ती॥३॥

 एना वयं पयसा पिन्वमाना अनु योनिं देवकृतं चरन्तीः।
 न वर्तवे प्रसुवः सर्गतक्तः किंयुर्विप्रो नद्यो जोहवीति॥४॥

 रमध्वं मे वचसे सोम्याय ऋतावरीरुपं मुहूर्तमेवैः।
 प्र सिन्धुमच्छां बृहती मनीषावस्युरहे कुशिकस्यं सुनुः॥५॥

 इन्द्रो अस्मां अरद्वज्जबाहुरपाहन्त्वत्रं परिधिं नदीनाम्।
 देवोऽनयत्सविता सुपाणिस्तस्य वयं प्रसुवे याम उर्वीः॥६॥

 प्रवाच्य शश्वधा वीर्यं तदिन्द्रस्य कर्म यदहिं विवृश्वत्।
 वि वज्रेण परिषदो जघानायन्नापोऽयन्मिच्छमानाः॥७॥

 एतद्वचो जरितमर्पि मृष्टा आ यत्ते घोषानुत्तरा युगानि।
 उक्थेषु कारो प्रति नो जुषस्व मा नो नि कः पुरुषत्रा नमस्ते॥८॥

 ओषु स्वसारः कारवें शृणोत ययौ वो दुरादनसा रथेन।
 नि षु नमध्वं भवता सुपारा अधोअक्षाः सिन्धवः स्मोत्याभिः॥९॥



आ तें कारा शृणवाम् वचांसि युयाथं दूरादनसा रथेन।
नि तें नंसै पीप्यानेव योषा मर्यायेव कुन्या शश्वचै ते॥१०॥

यद्ग्रहं त्वा भरता संतरेयुर्ब्यन्नाम् इषित इन्द्रजूतः।
अर्षादहं प्रसवः सर्गतक्तु आ वो वृणे सुमति यज्ञियानाम्॥११॥

अतारिषुभरता गव्यवः समभक्तु विप्रः सुमति नदीनाम्।
प्र पिन्वमाधवमिषयन्तीः सुराधा आ व्रक्षणाः पृणधवं यात शीभम्॥१२॥

उद्वृक्तिः शम्या हन्त्वापो योक्त्राणि मुञ्चत।
मादुष्कृतौ व्येनसाध्यौ शून्मारताम्॥१३॥

१५.१.१) अथ मूलपाठाध्ययनम् -

प्र पर्वतानामुशती उपस्थादश्वेऽव विषिते हासमाने।
गावेव शुभ्रे मातरा रिहाणे विपाटुषुद्री पयसा जवेते॥१॥

पदपाठः- प्रा पर्वतानाम् उशती इति। उपस्थात्। अश्वेऽवेत्यश्वेऽव। विषिते इति विषितै।
हासमाने इति। ग्रावाऽव। शुभ्रे इति। मातरा रिहाणे इति। विषपाट् शुतुद्री।
पयसा जवेते इति॥१॥

अन्वयः- पर्वतानाम् उपस्थात् विपाटशुतुद्री उशती, विषिते अश्वेऽव, हासमाने शुभ्रे मातरा रिहाणे पयसा प्र जवेते।

व्याख्या - 'पर्वतानां' गिरिणां शैलानाम् 'उपस्थात्' उत्सङ्गान्निर्गत्य 'उशती' समुद्रगमनं कामयमाने। गमने दृष्टान्तः। 'अश्वेऽव'। यथा 'विषिते' मन्दुरातो विमुक्ते 'हासमाने' अन्योन्यजवने स्पर्धमाने। यद्वा हृष्यन्त्यावश्ये इव वडवे इव त्वरया गच्छन्तौ परस्परं हृष्यन्तौ। तथा 'गावेव शुभ्रे'। यथा द्वौ गावौ शोभमानौ वर्तते तद्वच्छुभ्रे शोभमाने। किंच 'मातरा'। यथा मातरौ धेनू। 'रिहाणे'। अन्तर्णीतसन्नर्थो लिहि। वत्सं जिह्वा लेढुमिच्छन्त्यौ शीघ्रं गच्छतस्तद्वत् समुद्रं गन्तु जवात् गच्छन्त्यौ 'पयसा' संयुक्ते 'विपाट'। कूलविपाटनात् विपाशनाद्वा विमोचनाद्वा विमोचनाद्वा विपाट्। 'शुतुद्री'। शुक्षिप्र

तु तुम्ह तुम्हेव द्रवति गच्छतीति शुतुद्री। एतनामके नद्यौ प्र 'जवेते' समुद्रं प्रति शीघ्रं गच्छतः। अत्र निरुक्तं 'पर्वतानामुपस्थानादुश्यत्यौ कामयमाने अश्वे इव विमुक्ते इति वा विषष्णे इति वा हासमाने हासतिः स्पर्धया हर्षमाणे वा गावाविव शुभ्रे शोभने मातरौ संरिहाणे विपाट्छुतुद्रौयौ पयसा प्रजवेते' (निरु. ९.३९) इति॥

सरलार्थः -

(विश्वामित्रः नदीं प्रति कथयति यत्) पर्वतक्रोडात् निर्गच्छन्त्यौ (समुद्रमुद्दिश्य) गमनलिप्सया (परस्परं) स्पर्धिनीरूपेण धावन्त्यौ, उन्मुक्तप्रग्रहे अश्वे इव, (स्ववत्सं) लेहनकारिण्यौ मातरौ गावौ इव, विपाट-शुतुद्रौयौ (स्वस्याः) महता वेगेन प्रवहतः।।



व्याकरणम् -

- शती-वश्-धातोः शतरि डीपि। ग्रहिज्या इत्यादिसूत्रेण संप्रसारणेन उशती।
- उपस्थात्-उपस्थीयते अत्र। उपपूर्वकात् स्था-धातोः कप्रत्यये उपस्थ इति। ततः पञ्चम्येकवचने।
- विषिते-विपूर्वकात् षिज्-धातोः कप्रत्यये विषित। ततः स्त्रीलिङ्गे प्रथमाद्विवचने।
- हासमाने-हस्-धातोः शनचि हसमान इति। ततः स्त्रीलिङ्गे प्रथमाद्विवचने।
- शुभ्रे- शुभ्-धातोः रप्रत्यये स्त्रीलिङ्गे प्रथमाद्विवचने।
- रिहाणे- लिहधातोः शानचि लस्य छन्दसि रादेशे नस्य णादेशे ततः स्त्रीलिङ्गे प्रथमाद्विवचने।
- जवेते-जुङ्घधातोः लटि प्रथमापुरुषद्विवचने।

इन्द्रेषिते प्रसुवं भिक्षमाणे अच्छां समुद्रं रथयेव याथः।
समाराणे ऊर्मिभिः पिन्वमाने अन्या वामन्यामप्येति शुभ्रे॥२॥

पदपाठः- इन्द्रेषिते इतीन्द्रऽइषइवे। प्रऽसुवम् भिक्षमाणे इति। अच्छां समुद्रम् रथ्याऽइव।
याथः॥ समाराणे इति समऽआराणे। ऊर्मिभिः। पिन्वमाने इति। अन्या वाम्।
अन्याम् अपि। एति। शुभ्रे इति॥

अन्वयः- इन्द्रेषिते प्रसवं भिक्षमाने समुद्रम् अच्छा रथयेव याथः। (हे) शुभ्रे! समारणे ऊर्मिभिः पिन्वमाने वाम् अन्या अन्याम् अति एति।

व्याख्या- हे नद्यौ 'इन्द्रेषिते' इन्द्रेण प्रेषिते 'प्रसवं' तस्येन्द्रस्यानुज्ञां 'भिक्षमाणे' प्रार्थयमाने युवां 'समुद्रम्' 'अच्छ' आभिमुख्येन 'याथः' गच्छथः। तत्र दृष्टान्तः। 'रथयेव' इति। यथा रथिनौ लक्ष्यं देशमभिगच्छतस्तद्वत्। किं कुर्वत्यौ। 'समाराणे' परस्परं संगच्छन्त्यौ 'ऊर्मिभिः' तरङ्गैः 'पिन्वमाने' परिसरप्रदेशे संतर्पयन्त्यौ 'शुभ्रे' शौभमाने। युवां समुद्रं गच्छथ इति पूर्वोन्नयः। तथा 'वां' युवर्योर्मध्ये 'अन्या' एका 'अन्याम्' अपरां नदीम् 'अप्येति' अपिगच्छति। परस्परमैक्यमापद्यत इत्यर्थः॥

सरलार्थः -



इन्द्रेण प्रेषिते, प्रवाहं भिक्षयित्र्यौ, किञ्च द्वे सारथ्यौ इव समुद्रमुद्दिश्य (युवाम्) प्रधावतः। हे शुभ्रजले, (युवाम्) यौगपद्येन गच्छन्त्यौ, ऊर्मिभिः धावन्त्यौ परस्परं परस्परं प्रति गच्छतः। २

व्याकरणम् -

- इन्द्रेषिते- इन्द्रेण इषिते, इष्-धातोः क्तप्रत्यये इडागमे।
- भिक्षमाणे- भिक्ष-धातोः शानचि।
- प्रसवम्- प्रपूर्वकात् सू-धातोः अप्प्रत्यये प्रसव इति।
- रथ्या- रथ्यास्य इदम्। तस्येदम् इत्यर्थे रथाधत् इति सूत्रेण यत्प्रत्यये रथ्य इति।
- याथः-या-धातोः लटि मध्यमपुरुषद्विवचने।
- समाराणे-सम्पूर्वकात् आपूर्वकात् ऋ गतौ इतिधातोः कानचि गुणे।
- पिन्वमाने-पिविधातोः शानचि नमागमे मुकागमे।

**अच्छा सिन्धुं मातृतमामयासं विपाशमुर्वीं सुभगांमगन्मा
वत्समिव मातरा संरिहाणे समानं योनिमनुं सुंचरन्ती॥३॥**

पदपाठः- अच्छा॑ सिन्धु॒म्॑ मा॒तृ॒त॑मा॒मया॒सं॑ वि॒पा॒शमु॒र्वी॑ सु॒भगा॒मगन्मा॑
व॒त्सम॒ज्वा॑वा॑ मा॒तरा॑ सं॒रि॒हाणे॑ स॒मा॒नं॑ यो॒नि॒मनु॑ सु॒ंचर॒न्ती॑॥३॥

अन्वयः- मातृतमां सिन्धुम् अच्छ अयासम्, उर्वीं सुभगां विपाशम् अगन्म। मातरा वत्समिव संरिहाणे समानं योनिम् अनु सञ्चरन्ती (अगन्म)।

व्याख्या-हो नद्यौ ‘मातृतमाम्’ अतिशयेन मातरं ‘सिन्धुं’ स्वन्तीं शुतुद्रीं त्वाम् ‘अच्छ’ आभिमुखेन ‘अयासं’ विश्वमित्रोऽहं प्राप्तोऽभूवम्। ‘उर्वी’ महतीं ‘सुभगां’ सौभाग्यवतीं ‘विपाशं’ त्वाम् ‘अगन्म’ वयं प्राप्ताः स्मः। किं कुर्वत्यौ। ‘मातरा’ मातरौ द्वे धेनू वत्समिव ‘संरिहाणे’। अन्तर्णीतसन्नर्थे लिहिः। जिह्या लेदुमिच्छन्त्यौ यथा वत्समनुगच्छतस्तद्वत् ‘समानम्’ एकं ‘योनिं’ स्थानं समुद्रम् ‘अनु’ अभिलक्ष्य ‘संचरन्ती’ सम्यकं चरन्त्यौ। युवामयासिषमिति पूर्वेणान्वयः॥

सरलार्थः - श्रेष्ठायाः मातुः नद्याः (शुतुद्र्याः) समीपं, विस्तृतायाः तथा मनोहरायाः विपाद्-नद्याः समीपञ्च आगतः अस्मि। यथा एकमेव वत्सं मातरौ लिङ्दः, तथा एकमेव स्थानं (समुद्रमुद्दिश्य) प्रवहन्त्यौ शुतुद्री-विपाशौ आगच्छतः। ३

व्याकरणम् -

- मातृतमाम्-अतिशयेन मातरम्। अतिशयार्थं तमपि।
- अयासम्- या-धातोः लुङ्गलकारे उत्तमपुरुषैकवचने।

- सुभगाम्- शोभनः भगः यस्याः ताम्।
- संरिहाणे- सम्पूर्वकात् लिह-धातोः शानचि लस्य रादेशे नस्य च णकारे।
- अग्न्म- गम-धातोः लुडि उत्तमपुरुषद्विवचने।
- सञ्चरन्ती- सम्पूर्वकात् चर-धातोः शतरि डीपि प्रथमाद्ववचने। पदान्त ईकारः प्रगृह्णः।



पाठगतप्रश्नाः-१

१. पर्वतक्रोडात् के नद्यौ प्रवहतः।
२. का: इव नद्यौ प्रवहतः।
३. पिन्वमाने इत्यस्य व्युत्पत्तिं लिखत।
४. इन्देषिते इत्यस्य कः अर्थः।
५. विपाशानद्याः तीरं कः आगतः।
६. संरिहाणे इत्यस्य व्युत्पत्तिं लिखत।

एना व्रयं पयसा पिन्वमाना अनु योनिं देवकृतं चरन्तीः।
न वर्त्वे प्रसवः सर्गतक्तः किंयुर्विप्रो नद्यो जोहवीति॥४॥

पदपाठः- एना व्रयम् पयसा पिन्वमानाः। अनु योनिम् देवकृतम् चरन्तीः॥ न वर्त्वे।
प्रसवः। सर्गतक्तः। किंयुः। विप्रः। नद्यः। जोहवीति॥४॥

अन्वयः- एना वयं पयसा पिन्वमाना देवकृतं योनिम् अनु चरन्तीः। सर्गतक्तः प्रसवः न वर्त्वे। किंयुः विप्रः नद्यो जोहवीति।

व्याख्या-एवं स्तुते नद्यौ विश्वामित्रं प्रत्यूचतुः। ‘एना’ एनेन ‘पयसा’ ‘पिन्वमाना’ संतप्यन्त्यः। ‘देवकृतं’ देवेनेन्द्रेण कृतं संदिष्टं ‘योनिं’ स्थानं समुद्रम् अनु लक्षीकृत्य ‘चरन्तीः’ गच्छन्त्यः वयम् आस्महे। द्वयोर्बहुवचनं पूजार्थम्। तासामस्माकं ‘सर्गतक्तः’ सर्गे गमने प्रवृत्तः प्रसवः उद्योगः। ‘न वर्त्वे’ निर्वतनाय न भवति। ‘किंयुः’ किमिच्छन् असौ ‘विप्रः’ ब्राह्मणः नद्यः नदीः अस्मान् ‘जोहवीति’ भृशमाह्यति॥

सरलार्थः - (एवं स्तुतिं कुर्वन्तं विश्वामित्रं प्रति नद्यौ आहतुः यत्) एतादृश्यः वयं (नद्यः) स्वजलधाराभिः इन्द्रेण निर्मितं समुद्रं प्रति गच्छामः। स्वभावतः प्रवहन्तीनाम् अस्माकं गतिः अरोधनीया। कथम् क्रषिः नदीं वारं वारं स्तौति।४

**व्याकरणम् -**

- एना- इदम्शब्दस्य तृतीयैकवचने, विभक्ति इत्यस्य आदेशे।
- देवकृतम्- देवेन कृतम्। कृ-धातोः क्तप्रत्यये।
- वर्तवे- वृ-धातोः तवेन प्रत्यये। (वैदिकरूपम्)।
- प्रसवः - प्रपूर्वकात् षू-धातोः अप्प्रत्यये।
- सर्गतक्तः - सर्गे तक्तः। सृज्-धातोः घञ्प्रत्यये सर्ग। तक् +क्त।
- किंयुः- किम् इच्छन् इत्यर्थं क्यच्चप्रत्यये। क्यछन्दसि इत्यनेन उप्रत्यये।
- जोहविति- पुनः पुनः ह्यति। यद्गप्रत्यये सति द्वित्वे अभ्यासे जादेशे गुणे संप्रसारणे इडागमे गुणे अवादेशे च।

रमध्वं मे वचसे सोम्याय क्रतावरीरूपं मुहूर्तमेवैः।

प्र सिन्धुमच्छां बृहती मनीषावस्युरह्वे कुशिकस्यं सुनुः॥५॥

पदपाठः- रमध्वम् मे वचसे सोम्याया क्रतावरीः। उपा मुहूर्तम् एवैः॥ प्रा सिन्धुम्
अच्छां बृहती मनीषा अवस्युः। अह्वे कुशिकस्या सुनुः॥५॥

अन्वयः- (हे) क्रतावरीः मे सोम्याम् वचसे मूहूर्तम् एवैः उप रमध्वम्। कुशिकस्य सूनुः (अहम्) अवस्युः बृहती मनीषा सिन्धुम् अच्छा प्र अह्वे।

व्याख्या-विश्वामित्रो नदीः प्रति ब्रुते। 'क्रतावरीः'। क्रतमुदकम्। तद्वत्यो हे नद्यो यूयं 'मे' विश्वामित्रस्य मम 'सोम्याय' उत्तीर्याहं सोमं संपादयामीत्येवं सोमसंपादिने 'वचसे' तदर्थम् 'एवैः'। पञ्चम्यर्थं तृतीया। शीघ्रगमनेऽयः 'मुहूर्तं' मुहूर्तमात्रम् उपरमध्वम्। उपपूर्वो रमिरुपसंहारे वर्तते। क्षणमात्रं शीघ्रगमनादुपरता भळत। सामन्येन नदीषूच्यमानासु समीहितं प्रयोजनमकुर्वतीषु पुरोर्विनी शुतुद्रीं प्रति ब्रुते। 'कुशिकस्य' राजर्षेः 'सुनुः' विश्वामित्रोऽहं 'बृहती' महत्या 'मनीषा' मनीषया स्तुत्या 'अवस्युः' आत्मनो रक्षणमिच्छन् सन् 'सिन्धुं' शुतुद्रीं त्वाम् 'अच्छ' आभिमुख्येन 'प्र अह्वे' प्रकर्षणाह्यामि। अत्र निरुक्तम्- 'उपरमध्वं मे वचसे सोम्याय सोमसंपादिने। क्रतावरीर्क्तवत्यः क्रतमित्युदकनाम प्रत्यृतं भवति मुहूर्तमेवैरयनैरवनैर्वा। प्राभिह्यामि सिन्धुं बृहत्या महत्या मनीषया मनस ईषया स्तुत्या वाऽवनाय कुशिकस्य सूनुः। कुशिको राजा बभूव' (निरु. २/२५) इति॥

सरलार्थः -

(विश्वामित्रः नदीः प्रति कथयति) हे पूतसलिलवत्यः, मे हितवचनं प्रति आदरभावनया स्वगतिं क्षणाय रुन्द्ध। स्वस्मै हितेच्छुः (अहं) कुशिकपुत्रः (विश्वामित्रः) उच्चैः नदीं (शुतुद्रीम्) आहूतवान्॥५



व्याकरणम् -

- ऋतावरीः - ऋतम् यस्याः सा इत्यर्थे मतुपि छन्दससीवनिपौ इत्यनेन वनिपि, वनो र च इत्यनेन डीपि वनः नकरारस्य रादेशे वाछन्दसि इत्यनेन दीर्घे। ततः सम्बोधनबहुवचने।
- एवैः- इण्-धातोः इणशीडभ्यां वन् इत्यनेन वन्प्रत्यये गुणे ततः तृतीयाबहुवचने।
- मनीषा-मनसः ईषा मनीषा।
- अवस्युः-अवः आत्मन इच्छति इत्यर्थे सुप आलन क्यच इत्यनेन क्यचि ततः क्याच्छन्दसि इत्यनेन उप्रत्यये अवस्युः।

इन्द्रोऽस्माँ अरद्वज्ज्वाहुरपाहन्वृत्रं परिधिं नदीनाम्।

देवोऽनयत्सविता सुपाणिस्तस्य वृयं प्रसुवे याम उर्वीः॥६॥

पदपाठः- इन्द्रः। अस्मान् अरदत् वज्रऽबाहुः। अपा अहन् वृत्रम् परिधिम् नदीनाम्।
देवः। अनयत् सविता सुपाणिः। तस्य वृयम् प्रसुवे यामः। उर्वीः॥६॥

अन्वयः- वज्रबाहुः इन्द्रः अस्मान् अरदत्, नदीनां परिधिं वृत्रम् अप अहन्। सुपाणिः सविता देवः (अस्मान्) अनयत्। वयं उर्वीः तस्य प्रसवे यामः।

व्याख्या-नद्यः प्रत्यूचुः। ह विश्वामित्र, ‘वज्रबाहुः’ वज्रयुक्तो बाहुर्यथस्यासौ वज्रबाहुः। तादृशो बलवान् ‘इन्द्रः’ नदीः ‘अस्मान्’ ‘अरदत्’। रदति खनतिकर्मा। अखनत्। कथमखनत्। उच्यते। ‘नदीनां’ शब्दकारिणीनामपां ‘परिधि’ परितो निहिमुदकमन्तः कृत्वा परितो वर्तमानमित्यर्थः। तादृशं ‘वृत्रम्’। वृणोत्याकाशमिति वृत्रो मेघः। तं मेघम् ‘अपाहन्’ जघान। तस्मिन् हते आपः पतिताः। ताभिर्गच्छन्तीभिर्वयं खाताः। एवं मेघहननद्वारेणाखनत्। न केवलमखनत्। किं तर्हि। ‘सविता’ सर्वस्य जगतः प्रेरकः ‘सुपाणिः’ शोभनहस्तः उत्पत्तिस्थितिकर्तृत्वात्तादृशः ‘देव’ द्योतमानः इन्द्रः अस्मान् अनयत्। मेघभेदनं कृत्वोदकप्रेरणेन समुद्रमपूरयत्। ‘तस्य’ तादृशसामर्थ्योपेतस्य इन्द्रस्य प्रसवे अभ्यनुज्ञायां वर्तमाना ‘उर्वीः’ उदकैः प्रभूताः ‘वयं’ ‘यामः’ गच्छामः। न तव वचनादुपरमामहे। उक्तार्थं यास्को ब्रवीति- ‘इन्द्रो अस्मानरद्वज्ज्वाहू’ रदति खनतिकर्म। अपाहन्वृत्रं परिधिं नदीनामिति व्याख्यातम्। देवोऽनयत्सविता सुपाणिः कल्याणपाणिः। पाणिः पणायते पूजाकर्मणः प्रगृह्य पाणी देवान् पूजयन्ति। तस्य वयं प्रसवे याम उर्वीरुर्व्यः’ (निरु. २/२६) इति।

सरलार्थः -

पाणिभ्यां वज्रं धारयन् इन्द्रः अस्मान् (नदीः) बहिः आनीतवान्। सः (इन्द्रः) नदीनां गतिबाधकं वृत्रं (मेघम्) हतवान्। शोभनहस्तवान् इन्द्रः अस्मान् (नदीः) आनीतवान्। वयं (नद्यः) तस्यैव (इन्द्रस्य) आज्ञया वहामः।६

व्याकरणम् -



- अरदत्- रद्-धातोः लडि प्रथमपुरुषैकवचने।
- अनयत्-नी-धातोः लडि प्रथमपुरुषैकवचने।
- यामः-या-धातोः लटि प्रथमपुरुषैकवचने।



पाठगतप्रश्नाः-२

७. नद्यौ कुत्र गच्छतः।
८. क्रषिः नदीं कथं स्तौति।
९. भरताः इत्यस्य कः अर्थः।
१०. शीभम् इत्यस्य कः अर्थः।
११. वज्रबाहुः कः।
१२. वृत्रः कः।

प्रवाच्यं शश्वधा वीर्यं तदिन्द्रस्य कर्म यदहिं विवृश्वत्।

वि वज्रेण परिषदो जघानायन्नापोऽयन्मिच्छमानाः॥७॥

पदपाठः- प्रऽवाच्यम्। शश्वधा। वीर्यम्। तत्। इन्द्रस्य। कर्म। यदहिं। अहिं। विवृश्वत्॥ वि।
वज्रेण। परिषदः। जघान। आयन्। आपः। अयनम्। इच्छमानाः॥

अन्वयः- इन्द्रस्य तत् वीर्य कर्म यदहिं विवश्चत् शश्वधा प्रवाच्यम्। वज्रेण परिषदः वि जघानः (तदनन्तरम्) आपः अयनम् इच्छमानाः आयन्।

व्याख्या- योऽयमिन्द्रः ‘अहिं’ मेघं ‘विवृश्वत्’ उदकप्रेरणार्थं जघानेति ‘यत्’ ‘कर्म’ छेदनरूपं ‘तत्’ इदं तस्य ‘इन्द्रस्य’ ‘वीर्य सामर्थ्यं’ ‘शश्वधा’ सर्वदा ‘प्रवाच्यं’ प्रकर्षेण वचनीयम्। तथा स इन्द्रः ‘परिषदः’ परितः सीदत आसीनान् प्रतिबन्ध-कारिणोऽसुरान् ‘वज्रेण’ ‘वि’ ‘जघान’। अथ ‘अयनं’ स्थानम् ‘इच्छमानाः’ इच्छन्त्यः ‘आपः’ ‘आयन्’ यान्ति॥

सरलार्थः -

इन्द्रस्य तत् पराक्रमशालि कार्यं यत् सः अहिं (वृत्रम्) हतवान्, तत् (प्रशंसनीयम्) एव। सः वज्रेण (जलस्य प्रतिबन्धकं) मेघं कर्तितवान्। आपः स्वमार्गम् अन्विषन्ति प्रवहन्ति। ७

व्याकरणम् -

- प्रवाच्यम्- प्रपूर्वकात् वच्-धातोः यत्प्रत्यये।
- वीर्यम् - वीर्-धातोः यत्प्रत्यये।
- विवृश्चत् - व्रश्च-धातोः लङि प्रथमपुरुषैकवचने।
- परिषदः -परिष्पूर्वकात् सद्-धातोः क्विपि।
- जघान- हन्-धातोः लिटि प्रथमपुरुषैकवचने।
- आयन्-इ-धातोः लङि प्रथमपुरुषबहुवचने।
- इच्छमानाः -इष्-धातोः शनचि प्रथमाबहुवचने।



एतद्वचोऽजरितमापि मृष्टा आ यत्ते घोषानुत्तरा युगानि।

उक्थेषु कारो प्रति नो जुषस्व मा नो नि कः पुरुषत्रा नमस्ते॥८॥

पदपाठः- एतत् वचः। जरितः। मा। अपि। मृष्टाः। आ। यत् ते घोषान्। उत्तरा। युगानि॥
उक्थेषु। कारो। इति। प्रति। नः। जुषस्व। मा। नः। नि। करिति। कः। पुरुषत्रा। नमः।
ते॥८॥

अन्वयः- (हे) जरितः एतद् वचः मा अपि मृष्टाः यत्ते आ घोषान् उत्तरा युगानि। हे कारो उक्थेषु नः प्रति जुषस्व। मा नः पुरुषत्रा नि कः, ते नमः।

व्याख्या-नद्यः प्रसङ्गाद् इन्द्रस्तोत्रं श्रुत्वा विश्वामित्रं प्रत्यूचुः। ‘जरितः’ स्तोतर्हे विश्वामित्र ‘ते’ त्वदीयं यत् संवादात्मकं ‘वचः’ त्वं ‘नः’ अभीत्य ‘आ घोषान्’ उद्द्योषयन् वर्तसे तद्वचः ‘मापि मृष्टाः’ मा विस्मार्षीः। किं कारणम्। ‘उत्तरा युगानि’ उत्तरेषु याज्ञिकेषु युगेषु अहःसु ‘उक्थेषु’ ‘कारो’ शस्त्राणां कर्तस्त्वं ‘नः’ अस्मान् ‘प्रति जुषस्व’ संवादात्मकेन तेन वाक्येन प्रतिसेवस्व। इदानीं ‘नः’ अस्मान् पुरुषत्रा पुरुषेषु ‘मा नि कः’ उक्तिप्रत्युक्तिरूपसंवादवाक्याध्यापनेन नितारां पुंवत् प्रागल्भाः ना कार्षीः। ‘ते’ तुभ्यं ‘नमः’॥

सरलार्थः -

हे स्तुतिगायक, एतद्वचः न कदापि विस्मरतु येन भाविनो युगस्य मानवाः ते इदं वचनं श्रोतुं शक्नुयुः। हे कवे, स्तुत्या माम् आदरतु। (उक्ति-प्रत्युक्तिभिः) मनुष्यकोटेः अधः अस्मान्(नदीः) मा नयतु।

८

व्याकरणम् -

- जरितः-जृ-धातोः तुचि ततः सम्बोधने।
- मृष्टाः-मृष्-धातोः लुङि मध्यमपुरुषैकवचने।
- घोषान्-घुष्ट्रवणे इतिधातोः लिटि प्रथमपुरुषबहुवचने।



- कारो- कृ-धातोः उणि सम्बोधने।
- जुषस्व- आत्मनेपदिनःजुष-धातोः लोटि मध्यमपुरुषैकवचने।
- कः -कृ-धातोः लुडि मध्यमपुरुषैकवचने वैदिकरम्।
- पुरुषत्रा- सप्तम्यर्थ देवमनुष्यपुरुषतर्येभ्यो द्वितीयसप्तम्योर्बहुलम् त्रा प्रत्यये।

ओ षु स्वसारः कारवै शृणोत ययौ वो दूरादनसा रथेन।

नि षू नमध्वं भवता सुपारा अधोअक्षाः सिन्धवः स्रोत्याभिः॥१॥

पदपाठः- ओ इति। सु। स्वसारः। कारवै। शृणोत। ययौ। वः। दूरात्। अनसा। रथेन॥ नि। सु।

नमध्वम्। भवता सुपाराः। अधोअक्षाः। सिन्धवः। स्रोत्याभिः॥१॥

अन्वयः- ओ स्वसारः कारवे सु शृणोत, दूरात् अनसा रथेन वः ययौ। हे सिन्धवः स्रोत्याभिः निनमध्वम्, अधोअक्षाः सुपाराः भवतः।

व्याख्या- विश्वामित्रो नदीः प्रत्युवाच। स्वसारः भगिन्यः सिन्धव हे नद्यः कारवे स्तोत्रं कुर्वणिस्य मम वचनं सु सुषु ओ शृणोत शृणुतैव। अनसा शकटेन रथेन च सह दूरात् विप्रकृष्टाद्वेशात् वः युष्मान् ययौ पाप्नोऽस्मि। यूयं सु सुषु नि नमध्वम् आत्मना स्वयं प्रह्वाः भवत। किंच स्रोत्याभिः स्ववणशीलाभिरद्विः अधोअक्षाः रथाङ्गस्याक्षास्याधस्ताद् भवत। यदापोऽक्षस्याधस्ताद्ववन्ति तदा रथादीनि नेतुं शक्यते। तस्मुत् तत्परिमाणोदकाः भवेति अथर्भिप्रायः॥

सरलार्थः - (तदनन्तरं विश्वामित्रः नदीं प्रत्युवाच) भोः स्वसारः, (मम) कवे: वाक् सम्यक्तया शृणवन्तु (यतो हि) सः त्वत्समक्षं बहोः दूरात् रथेन समागतः अस्ति। स्वजलधारां हे प्रवहमानाः नद्यः रथस्य अक्षस्य अधो नयन्तु, येन रथः तरणयोग्यो भवेत्॥१॥

व्याकरणम्-

- ओ- सम्बोधनवाचकनिपातः।
- शृणोत- श्रु-धातोः लोटि मध्यमपुरुषबहुवचने।
- ययौ- या-धातोः लिटु उत्तमपुरुषैकवचने।
- नमध्वम्- नम्-धातोः लोटि मध्यमपुरुषैकवचने।
- भवत- भू-धातोः लोटि मध्यमपुरुषैकवचने।



पाठगतप्रश्नाः - ३

१३. इन्द्रः केन वृत्रं हतवान्।

- १४. शशवधा इत्यस्य कः अर्थः।
- १५. नद्योः का प्रार्थना।
- १६. मापि मृषाः इत्यस्य कः अर्थः।
- १७. विश्वामित्रः केन आगतः।
- १८. नदीं प्रति विश्वामित्रस्य का प्रार्थना।



१५.१.२) मूलपाठम् अवगच्छाम -

आ ते कारा शृणवाम् वचांसि युयाथ॑ दूरादन॑सा रथेन।

नि ते नंसै पीप्यनेव योषा मर्यायेव कुन्या॑ शश्व॒चै ते॥१०॥

पदपाठः- आ ते कारो इति॑ शृणवाम् वचांसी॑ युयाथ॑ दूरात्॑ अनसा॑ रथेन॥ नि ते॑

नंसै॑ पीप्यमाऽइवा॑ योषा॑ मर्यायेव॑ कुन्या॑ शश्व॒चै॑ तु॑ इति॑ ते॥१०॥

अन्वयः- (हे कारो) ते वचांसि शृणवाम (यत् त्वं) दूराद् अनसा रथेन ययाथ। पीप्याना इव योषा ते नंसै, मर्याय इव कन्या ते शश्वचैः।

व्याख्या- नद्यः पूर्व विश्वमित्रं प्रत्याख्यायानयर्चा तस्य वाक्यमाशुश्रुतुः। ‘कारो’ स्तोत्रं कुर्वण हे विश्वमित्र ‘ते’ तव ‘वचांसि’ इमानि वाक्यानि ‘आ शृणवाम’ शृणुमः। तव समीहितं प्रयोजनं कुर्म इत्यर्थः। ‘अनसा’ शकटेन ‘रथेन’ च सह ‘ययाथ’। यतो ‘दूरात्’ आगतोऽसि। वयं च ‘ते’ त्वदर्थं ‘नि नंसौ’ नीचैर्नमाम। प्रत्येकविवक्षया अत्रेवचनम्। रथेन गन्तुं गाधोदका भवामेत्यर्थः। तर् दृष्टान्तः। ‘पीप्यनेव योषा’। पीप्याना पुत्रं स्तनं पाययन्ती योग्यषा माता यथा प्रह्लीभवति। दृष्टान्तान्तरम्। यथा ‘कन्या’ युवतिः ‘मर्यायेव’ मनुष्याय पित्रे भ्रात्रे वा ‘शश्वचैः’ परिष्वजनाय नम्रीभवति तद्वत् ते त्वदर्थं प्रह्लीभवामः। ‘ते’ इति पुनरुक्तिरादरार्थम्। एतामृचं यास्क एवं व्याचष्टे- ‘आशृणवाम ते कारो वचनानि याहि दूरादनसा च रथेन च निनमाम ते पाययमानेव योषा पुत्रं मर्यायेव कन्या परिष्वजनाय निनमा इति वा’ (निरु. २.२३) इति॥

सरलार्थः -

हे कवे, वयं ते अनुज्ञां शृणुमः, (यतो हि) त्वं दूराद् रथेन आगतः असि। यथा स्तनवती माता (स्वपुत्रार्थं) किञ्च यथा कापि बाला स्वपितरं भातरं वा आलिङ्गति (तथैव) त्वदर्थम् अहं मम नीचैः गच्छामि (जलस्तरं स्वल्पं विदधामि इत्यर्थः)।

व्याकरणम् -

- शृणवाम-शृ-धातोः लटि उत्तमपुरुषबहुवचने वैदिकरूपम्।



- ययाथ- या-धातोः लिटि मध्यमपुरुषबहुवचने।
- नंसौ- नम्-धातोः लुडि उत्तमपुरुषबहुवचने।
- शश्वचैः - श्वच्-धातोः क्वपि।

यद्ग्नं त्वा॑ भरता॒ संतरेयुर्ग्व्यन्नाम॑ इषित॒ इन्द्रजूतः॑।

अर्षादह॑ प्रसुवः॒ सर्गतक्तु॑ आ॒ वो॑ वृणे॒ सुमति॒ युज्जियानाम्॥११॥

पदपाठः- यत् अङ्गा॑ त्वा॑ भरता॑ः। सुम॒तरेयुः। ग्व्यन्॑ ग्रामः। इषितः। इन्द्रजूतः॥ अर्षाद॑
अह॑ प्र॒ञ्जुवः। सर्गतक्तः। आ॒ वः। वृणे॒ सु॒ञ्जुतिम्॑ युज्जियानाम्॥११॥

अन्वयः- अङ्ग यद् गव्यन् इन्द्रजूतः इषितः भरता॑ः ग्रामः त्वा॑ संतरेयुः सर्गतक्तः प्रसवः अर्षाद॑
अह॑ प्र॒ञ्जुवः। सर्गतक्तः। आ॒ वः। वृणे॒ सु॒ञ्जुतिम्॑ युज्जियानाम्॥११॥

व्याख्या- विश्वामित्रो नदीं प्रत्युवाच। अङ्ग इत्यामन्त्रणा। हे नद्यः यत् यस्मात्
युष्माभिरुक्तिर्थोः ममोत्ररणमभ्यनुज्ञातं तस्मात् भरताः भरतकुलजाः मदीया सर्वे परस्परमेकतामापन्ना
नदीं ता॑ संतरेयुः सम्यगुत्तीणां भवेयुः। तदेव विशिनष्टि। गव्यन् गा उदकानि तरीतुमिच्छन् इषितः
त्वयाभ्यनुज्ञातः इन्द्रजूतः युष्माकं प्रवर्तकेनेन्द्रेण च प्रेरितः ग्रामः भरतानां संघः अर्षात् संतरेत्। यत्
सर्गतक्तः गमनाय प्रवृत्त प्रसवः तेषामुद्योगः अह पूर्वं युष्माभिरुक्तिर्थातः। अहं तु यज्जियानां यज्ञाहर्षणां वः
युष्माकं सुमति॒ शोभनां स्तुतिम्॑ आ॒ वृणे॒ सर्वतः॒ संभजे॥

सरलार्थः - भोः (नद्यः), (युष्माकमनुमतिः प्राप्ता, अतः) भरतवंशीया॑ः (वयं) युष्मान्॑ (नदीः)
उत्तारयिष्यामः। (त्वया) अनुज्ञाप्राप्तानां तथा॑ इन्द्रेण प्रेषितानां समूहं उत्तारयिष्यामः। युष्माकं गतिः
स्वाभाविकरूपेण प्रवहतु। पूतसलिलानां समर्थनम् इच्छामि अहम्॥११॥

व्याकरणम् -

- सन्तरेयुः-सम्पूर्वकात् तृ-धातोः विधिलिङ्गि प्रथमपुरुषबहुवचने।
- इन्द्रजूतः-इन्द्रेण जूतः।
- गव्यन्- गोः क्यचिः।
- अर्षात्- ऋष-धातोः लेटि प्रथमपुरुषैकवचने।
- वृणे- वृ-धातोः लटि उत्तमपुरुषैकवचने।

अतारिषुभरता॒ ग्व्यवः॒ समभक्तु॑ विप्रः॒ सुमति॒ नदीनाम्॑।

प्र पिंवमाध्वमिषयन्तीः॒ सुराधा॑ आ॒ वक्षणा॑ पृणध्वं॑ यात॑ शीभम्॥१२॥

पदपाठः- अतारिषुः। भरताः। गव्यवः। सम्। अभक्ता विप्रः। सुमतिम्। नदीनाम्॥ प्रा
पि॒न्वध्वम्। इ॒षयन्ती। सु॒राधा। आ॒वक्षण। या॒ता। शी॒भम्॥१२॥

अन्वयः- गव्यवः भरताः अतारिषुः। विप्रः नदीनाम् सुमतिम् सम् अभक्ता सुराधा: (यूयं) इषयन्तीः प्र पिन्वध्वम्, वक्षणाः आ पृणध्वम्, शीभं यात।

व्याख्या- ‘गव्यवः’ गा आत्मन इच्छतः ‘भरताः’ भरतकुलजाः सर्वे ‘अतारिषुः’ तां नदीं समतरन्। ‘विप्रः’ मेधावी विश्वामित्रः ‘नदीनां सुमतिं’ शोभनां स्तुतिं ‘समभक्त’ समभजत। यूयं तु यथापूर्वम् ‘इषयन्तीः’ कुल्यादिद्वारा अन्नं कुर्वणा अत एव ‘सुराधाः’ शोभनधनोपेता यूयं ‘वक्षणाः’ कृत्रिमसरितः कुल्याः ‘प्र पिन्वध्वं’ प्रकर्षेण तर्पयत। ‘आ पृणध्वं’ ताः सर्वतः पूरयत च। ‘शीभं’ शीघ्रं ‘यात’ गच्छत च॥

सरलार्थः - पारं गन्तुम् इच्छवः भरतवंशीयाः पारं जग्मुः। ब्राह्मणः नदीनां समर्थनं सम्यक्तया प्राप्तवान्। शोभनधनवत्यो (यूयं) धनम् उत्पादयन्तः स्वस्थाने एव सम्यक् प्रवहन्तु, प्लाविता भवन्तु, वेगेन प्रवहन्तु। १२

व्याकरणम् -

- आतारिषुः-तृ-धातोः लुडि प्रथमपुरुषबहुवचने।
- भक्त-भज्-धातोः लुडि प्रथमपुरुषैकवचने।
- इषयन्तीः- इ॒ष-धातोः णिचि।
- पि॒न्वध्वम्- पि॒न्व-धातोः लोटि मध्यमपुरुषबहुवचने।
- पृ॒णध्वम्-पृ॒ञ-धातोः लोटि मध्यमपुरुषबहुवचने।
- यात- या-धातोः लोटि मध्यमपुरुषबहुवचने।

उद्ध॑ ऊर्मि॑ः शम्या॑ हृन्त्वापो॑ योक्त्राणि॑ मुञ्चता॑।

मादुष्कृतौ॑ व्येन्साध्न्यौ॑ शून॑मारताम्॥१३॥

पदपाठः- उत्। वः। ऊर्मि॑ः। शम्या॑ः। हृन्तु। आपः। योक्त्राणि॑। मुञ्चता॑। मा। अदु॑ऽकृतौ।

विऽए॑नसा। अ॒ध्न्यौ। शून॑म्। आ। अ॒रताम्॥१३॥

अन्वयः- आपः ऊर्मि॑ः वः शम्या उद् हन्तु, आपः योक्त्राणि मुञ्चत। अदुष्कृतौ व्येनसौ अध्न्यौ शूनताम् मा अरताम्।

व्याख्या-पूर्वमुत्तिर्षीर्विश्वामित्रो नदीरुक्त्वा अधुना उत्तिर्षीषुः पुनराह। हे नद्यः ‘वः’ युष्माकम् ‘ऊर्मि॑ः’ तरङ्गः ‘शम्या॑ः’ युग्यकण्जपाशर्वादिसंलग्ना रज्जवः ‘उत्’ ऊर्ध्वं यथा भवन्ति तथा ‘हन्तु’ गच्छतु। स तरङ्गो रज्जूनामधो गच्छत्विभिप्रायः। तथा हे ‘आपः’ यूयं ‘योक्त्राणि॑’ ता रज्जूः मुञ्चत।





यथा न स्पृशन्ति तथा यान्त्वित्यभिप्रायः। 'व्येनसा' विगतपापे अत एव अदुष्कृतौ वल्याणकर्मकारिण्यौ 'अच्छ्यौ' अच्छ्ये न केनापि तिरस्करणीये विपाट्छुतुद्यौ 'शूनं' समृद्धिं मा आरताम् आगच्छताम्। एवं विश्वामित्रो नदीः स्तुत्वा तामिरनुज्ञातोऽतरदिति॥

सरलार्थः -

भोः नद्यः प्रग्रहान् त्यजध्वम्। दुष्कृतिरहिताः पापरहिताः तिरस्कारायोग्याः एता नद्यः वृद्धिं न प्राप्नुवन्तु। १३

व्याकरणम् -

- हन्तु- हन्धतोः लोटि प्रथमपुरुषैकवचने।
- मुञ्चत- मुञ्ज-धातोः लोटि प्रथमपुरुषबहुवचने।
- अरताम्- ऋ-धातोः लुडि प्रथमपुरुषद्विवचने।



पाठगतप्रश्नाः - ४

१९. प्र पिन्वध्वमित्यस्य कः अर्थः।
२०. समभक्त इत्यस्य कः अर्थः।
२१. उर्मिः इत्यस्य कः अर्थः।
२२. शून इत्यस्य कः अर्थः।
२३. विश्वामित्रः कस्य राज्ञः पुरोहितः।
२४. विश्वमित्रः कस्य पुत्रः।
२५. विश्वामित्रः पौरहित्येन किम् आनीतम्।
२६. विश्वामित्रः केन नदीतटम् आगतवान्।
२७. विश्वामित्रः कयोः नदीतीरं प्राप्तवन्।
२८. विश्वामित्रः नद्याः समीपे किं प्रार्थितवान्।
२९. नद्यौ केन सृष्टे।
३०. वृत्रासुरं कः हतवान्।

१५.२) विश्वामित्र-नदीसंवादः (संक्षेपेण)

ऋग्वेदे नैके रसपूर्णसंवादासूक्ताः सन्ति। वैदिककथासहित्ये विश्वामित्र-नदीकथा एका अन्यतमा कथा। एवम् ऋग्वेदे अनेके सूक्ते कथोपकथनं प्राधान्येन दृश्यते। कथोपकथनमेव संबादनाम्ना प्रसिद्धः।

संबादविषये पाश्चात्यपण्डितानां मतपार्थक्यं दृश्यते। डः ओलडेन वर्गमतानुसारेण संवादाः प्राचीनोपाख्यानाम् अवशिष्टस्वरूपम्। तस्य मतानुसारेण ऋग्वेदीयोपाख्यानानि गद्यात्मकानि। डः ज्ञोदरादि पण्डितानां मतानुसारेण संवादाः वैदिकनाटकस्वरूपम्। डः विन्टरनित्स अस्य मतानुसारेण लोकगीतस्य काव्यस्य स्वरूपमिदम्। काले काले काव्यस्य उत्पत्तिः नवीननाटकानाम् उत्पत्तिः च अभवत्। एवमेव भारतीसाहित्येतिहासे संवादानां महत्त्वपूर्ण स्थानं वर्तते।

एतेषु सेवादेसु विश्वामित्र-नदीसंवादः अन्यतममहत्वपूर्णसंवादः। प्राचीनकाले विश्वामित्रः राज्ञः सुदासस्य पुरोहितः आसीत्। विश्वामित्रः पौरोहित्येन प्राप्तं धनं नीत्वा शकेटेन विपाशनद्याः किञ्च शुतुद्रीनद्याः तीरं प्राप्तवान्। अतः परं नदीपारं गमनाय यथा नद्याः जलस्तरं नीचैः भवति तदर्थं महर्षिविश्वामित्रः नद्योः स्तुतिं कुर्वन् कथयति - प्रग्रहात् मुक्तौ अश्वौ यथा धावतः तथा सागरसंगमनाय पर्वताङ्गात् गत्या प्रवाहत्योः श्रेष्ठनदीमात्रोः शुतुद्रीविपाशायोः तीरमागतवान्। तथा विस्तिर्णसौन्दरे नद्योः तटं प्राप्तवान्। द्वौ गावौ यथा एकमेव वत्स्यं लिङ्गः तथा नद्यौ अपि सागरसंगमनाय एकमेवलक्षे प्रवहत्यौ एवं नद्योः तीरम् आगतवान्। एवं विश्वामित्रः नद्यौ स्तुवन् अस्ति। तदा विश्वामित्रमुद्दिश्य नद्यौ कथयतः-

नदी-

आवाम् इन्द्रदेवन सृष्टे स्वगत्या प्रवहाव। अवयोः गतिः न रोधनीया इति। अस्यार्थः यदा वृत्रासुरः पृथ्वीनाशाय नदीनां प्रवाहधारां रुद्धवान्। तदा इन्द्रदेवः वृत्रासुरं हत्वा पर्वताङ्गात् अस्याः नद्याः सृष्टि कृतवान्। तर्हि किमर्थम् ऋषिः वारं वारं नदीं स्तौति। ऋषिपुत्रः कुशिकः स्वस्य रक्षणाय सोमयुक्तवचसा नदीं क्षणाय रोद्धुं स्तौति। वज्रहस्तः इन्द्रः नदीयाम् अवरोधकं वृत्तासुरं घातयित्वा निरविच्छिन्नतया प्रवहणाय मां बहिरानयत्। इन्द्रः अहिं हतवान् इति इन्द्रस्य पराक्रमयुक्तं कार्यम् अवश्यं कथनयोग्यम्। इदमेव विश्वामित्रः नदीं प्रति कथयति। नद्यः प्रत्युत्तरन्ति- हे स्तावकः इदं स्तुतिवचनं कदापि मा विस्मरतु यतो हि भाविपुरुषाः भवतः इदं स्तुतिवचनं श्रोतुं शक्नुयुः। हे ऋषे स्तुत्या माम् आदरतु अपि च मां स्तुत्या अलौकिकशोभां प्रददातु। अहं तुभ्यं प्रणमामि। ततः विश्वामित्रः नदीः भगिनीरूपेण सम्बोध्य कथयति- हो सुन्दर्यः भगिन्यः कवेः मम वचनं शृणवन्तु, यतो हि बहुदूरं यानेन रथेन वा अतिक्रम्य अहं युष्मत्सकाशम् आगतवान् अस्मि। हे नद्यः किञ्चित् नीचैः गच्छतु। स्वस्य जलधाराम् अन्तः सङ्कोच्य तरणयोग्या भूत्वा प्रवहन्तु- विश्वामित्रः वचनं श्रुत्वा नद्यः तथा अभवन्। तदा विश्वामित्रः नदीभ्यः साधुवादं प्रददन् सपरिजनः नदीम् उत्तीर्णवान्। ततः उत्तरणानन्तरं पुनः पूर्ववत्प्रवहणाय नदीं प्रार्थितवान् इति।

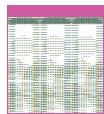
एवमिदं संवादसूक्तं नाटकीयौजस्तिया सम्पूर्ण परिपूर्ण तथा कलनात्मकदृष्ट्या सुन्दरं सरसं च अस्ति।





पाठसारः

प्राचीनकाले विश्वामित्रः राज्ञः सुदासस्य पुरोहितः आसीत्। विश्वामित्रः पौरहित्येन प्राप्तं धनं नीत्वा शकेटेन विपाशानद्याः किञ्च शुतुद्रीनद्याः तीरं प्राप्तवान्। अतः परं नदीपारं गमनाय यथा नद्याः जलस्तरं नीचैः भवति तदर्थं महर्षिविश्वामित्रः नद्योः स्तुतिं कुर्वन् कथयति - प्रग्रहात् मुक्तौ अश्वौ यथा धावतः तथा सागरसंगमनाय पर्वताङ्कात् गत्या प्रवाहत्योः श्रेष्ठनदीमात्रोः शुतुद्रीविपाशायोः तीरमागतवान्। तथा विस्तिर्णसौन्दरे नद्योः तटं प्राप्तवान्। द्वौ गावौ यथा एकमेव वत्स्यं लिढः तथा नद्यौ अपि सागरसंगमनाय एकमेवलक्षे प्रवहत्यौ एवं नद्योः तीरम् आगतवान्। एवं विश्वामित्रः नद्यौ स्तुवन् अस्ति। तदा विश्वामित्रमुद्दिश्य नद्यौ कथयतः-यदा वृत्रासुरः पृथ्वीनाशाय नदीनां प्रवाहधारां रुद्धवान्। तदा इन्द्रदेवः वृत्रासुरं हत्वा पर्वताङ्कात् अस्याः नद्याः सृष्टिं कृतवान्। ऋषिपुत्रः कुशिकः स्वस्य रक्षणाय सोमयुक्तवचसा नदीं क्षणाय रोद्धुं स्तौति। वज्रहस्तः इन्द्रः नद्याम् अवरोधकं वृत्तासुरं घातयित्वा निरविच्छिन्नतया प्रवहणाय मां बहिरानयत्। इन्द्रः अहिं हतवान् इति इन्द्रस्य पराक्रमयुक्तं कार्यम् अवश्यं कथनयोग्यम्। इदमेव विश्वामित्रः नदीं प्रति कथयति। नद्यः प्रत्युत्तरन्ति- हे स्तावकः इदं स्तुतिवचनं कदापि मा विस्मरतु यतो हि भाविपुरुषाः भवतः इदं स्तुतिवचनं श्रोतुं शक्नुयुः। हे ऋषे स्तुत्या माम् आदरतु अपि च मां स्तुत्या अलौकिकशोभां प्रददातु। अहं तुभ्यं प्रणमामि। ततः विश्वामित्रः नदीः भगिनीरूपेण सम्बोध्य कथयति- हो सुन्दर्यः भगिन्यः कवेः मम वचनं शृणवन्तु, यतो हि बहुदूरं यानेन रथेन वा अतिक्रम्य अहं युष्मत्सकाशम् आगतवान् अस्मि। हे नद्यः किञ्चित् नीचैः गच्छतु। स्वस्य जलधाराम् अन्तः सङ्क्लोच्य तरणयोग्या भूत्वा प्रवहन्तु- विश्वामित्रः वचनं श्रुत्वा नद्यः तथा अभवन्। तदा विश्वामित्रः नदीयः साधुवादं प्रददन् सपरिजनः नदीम् उत्तीर्णवान् ततः उत्तरणानन्तरं पुनः पूर्ववत्प्रवहणाय नदीं प्रार्थितवान् इति।



पाठान्तप्रश्नाः

१. स्वभाष्या विश्वामित्र- नदीकथां लिखत।
२. विश्वामित्र-नदीसंवादस्य सारं संक्षेपेण लिखत।
३. प्र पर्वतानामुशतीइत्यादिमन्त्रं व्याख्यात।
४. इन्द्रषिते प्रसवं भिक्षमाणे....इत्यादिमन्त्रं व्याख्यात।
५. अच्छा सिन्धुं मातृतमामयासं....इत्यादिमन्त्रं व्याख्यात।
६. एना वयं पयसा....इत्यादिमन्त्रं व्याख्यात।
७. रमध्वं मे वचसे....इत्यादिमन्त्रं व्याख्यात।
८. इन्द्रो अस्माँइत्यादिमन्त्रं व्याख्यात।

९. प्रवाच्यं शशवधा वीर्य....इत्यादिमन्त्रं व्याख्यात।
१०. ओ षु स्वसारःइत्यादिमन्त्रं व्याख्यात।
११. यदङ्गं त्वा भरताः....इत्यादिमन्त्रं व्याख्यात।
१२. अतारिषुर्भरता....इत्यादिमन्त्रं व्याख्यात।
१३. उद्धः उर्मिः शम्या....इत्यादिमन्त्रं व्याख्यात।



पाठगतप्रश्नानाम् उत्तराणि

उत्तरकूटः-१

१. विपाशा।
२. शुतुद्ध।
३. पिविधातोः शानचि नमागमे मुकागमे
४. इन्द्रेण प्रेषिते।
५. विश्वामित्रः।
६. सम्पूर्वकात् लिह-धातोः शानचि लस्य रादेशे नस्य च णकारे

उत्तरकूटः-२

७. समुद्रं प्रति।
८. पारं गमनाय।
९. भरतकुलजाः।
१०. शीघ्रम्।
११. इन्द्रः।
१२. मेघः।

उत्तरकूटः-३

१३. वज्रेण।
१४. सर्वदा।
१५. स्तुतिः इयम् मा विष्मार्षीः येन भाविनि काले जनाः अपि स्मरिष्यन्ति।
१६. मा विस्मार्षीः।
१७. रथेन।
१८. यथा नदी पारंगमनाय अधोगामी भवति।



उत्तरकूटः-४

१९. प्रकर्षेण तर्पयत।
२०. समभजत।
२१. तरङ्गः।
२२. समृद्धिः।
२३. सुदासस्य।
२४. कुशिकस्य।
२५. धनम्।
२६. रथेन।
२७. शुतुद्विपाशयोः।
२८. यथा नद्याः प्रवाहः स्तब्धी भवतु .।
२९. इन्द्रेण।
३०. इन्द्रः।

॥इति पञ्चदशः पाठः ॥

